

# ESPERANTO

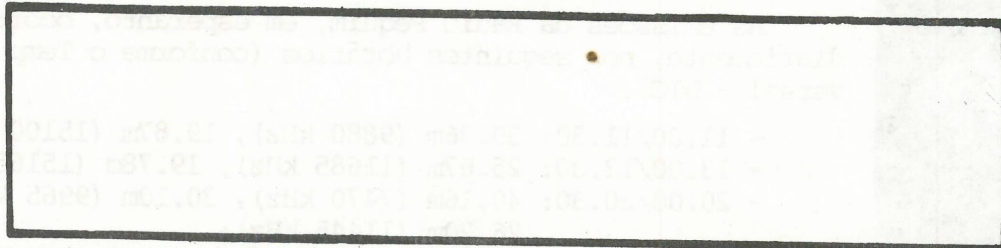


## Notícias

Boletim Informativo da Liga Brasileira de Esperanto  
Praça da República 54 - 2º andar - 20.211 - Rio de Janeiro - RJ  
BRASIL (Tel: 232-8309)

Nº 26

..... FEVEREIRO/85



ESPERANTO: A LÍNGUA DA ERA DA COMUNICAÇÃO

**IMPRESSO**



### AUTORIZADO O ENSINO DO ESPERANTO NA UNIVERSIDADE FEDERAL DO PARANÁ

A partir do ano letivo de 1985, o esperanto será ensinado, em caráter facultativo, aos estudantes da Universidade Federal do Paraná.

A proposta para a realização desse curso, de autoria do Prof. Geraldo Mattos, foi aprovada pelo Departamento de Linguística da Universidade e as aulas terão início a 21 de fevereiro próximo. O Curso de Esperanto recebeu o código universitário HL 432.

Além da Universidade Federal do Paraná, funcionam, regularmente, Cursos de Esperanto nas Universidades Federais do Ceará, Rio Grande do Norte e de Juiz de Fora.

### PRESIDENTE DA ALEMANHA SERÁ O PATRONO DO 70º CONGRESSO MUNDIAL DE ESPERANTO



Augsburg: Urbdomo kaj Perlach-turo

O Presidente da República Federal Alemã, Dr. Richard von Weizsäcker, será o patrono do 70º Congresso Mundial de Esperanto, que se realizará em Augsburg, no período de 3 a 10 de agosto do corrente ano.

Em resposta ao convite formulado pela Associação Mundial de Esperanto, o Presidente alemão escreveu, entre outras coisas, o seguinte: "Entre os inúmeros acontecimentos programados para os festejos dos 2.000 anos de Augsburg, o Congresso Mundial de Esperanto ocupa, sem dúvida, uma posição de destaque ... Aceito, de bom grado, o convite formulado e desejo ao evento todo o sucesso possível".

### "ANATOL" EM ESPERANTO

O escritor vienense Arthur Schnitzler (Anatol) acaba de ter algumas de suas obras publicadas na língua internacional.

Trata-se de cinco peças teatrais, de um único ato, que retratam a vida e os costumes de Viena, no final do século passado. A iniciativa foi do Instituto Austríaco de Esperanto e a tradução do alemão ficou a cargo de um grupo coordenado por Leopold Grimme.

"A maior contribuição do esperanto para a solução do problema das comunicações internacionais consiste em ser ele o primeiro idioma artificial que não nasceu morto, como quase todos os seus predecessores, nem morreu ao cabo de alguns anos de vida, com a extinção do entusiasmo dos seus adeptos, como o volapuke. Hoje, ele tem a idade venerável de noventa e sete anos sem dar mostras de enfraquecimento. E' o único idioma que não somente sobreviveu a seu criador, mas chegou a ser utilizado realmente como língua auxiliar".

PAULO RONAI  
Escritor



## RÁDIO PEQUIM: 20 ANOS IRRADIANDO PROGRAMAS EM ESPERANTO

A primeira emissão de programa, em esperanto, pela Rádio Pequim ocorreu em 19 de dezembro de 1964. Na época, os programas eram dirigidos somente para o território europeu e ocorriam duas vezes por semana, com duração de trinta minutos por programa.



Hoje, as emissões são realizadas diariamente, em quatro programas de meia hora cada e dirigidas não só ao continente europeu, mas também à Ásia, Oceania, África, América do Norte e América Latina.

A Rádio Pequim irradia programas em 38 diferentes idiomas e as emissões em esperanto ocupam o 14º lugar em audiência. Os programas, preparados por uma equipe de oito pessoas, constam, em geral, de informações sobre a China de hoje, bem como sobre a história, a cultura, os costumes, a literatura e as artes chinesas.

As emissões da Rádio Pequim, em esperanto, ocorrem, diariamente, nos seguintes horários (conforme o Tempo Universal - UTC):

- 11.00/11.30: 30.36m (9880 kHz), 19.87m (15100 kHz);
- 13.00/13.30: 25.67m (11685 kHz), 19.78m (15165 kHz);
- 20.00/20.30: 40,16m (7470 kHz), 30.10m (9965 kHz) e 26.20m (11445 kHz);
- 22.30/23.00: 26.05m (11515 kHz), 19.23m (15600 kHz).

## CURSO DE ESPERANTO NA UNIVERSIDADE ARGENTINA DE ROSÁRIO

Por iniciativa do Decano da Faculdade de Humanismo da Universidade de Rosário, na Argentina, foi, oficialmente, instituído nessa Universidade um Curso de Esperanto.

As aulas estarão a cargo do Prof. Enrique Kohei que, há oito anos, dirige cursos não oficiais de esperanto nessa Faculdade. Recentemente, com o intuito de informar ao corpo discente a respeito do esperanto foi exibido um programa áudio-visual sobre o 66º Congresso Mundial de Esperanto, realizado em Brasília, em julho de 1981.

## PROSPECTOS SOBRE FERROVIAS NORUEGUESAS EM ESPERANTO

Dois novos prospectos na língua internacional foram editados na Noruega.

O primeiro - "Vojaĝu kun ĝojo per Norvega Ŝtata Fervojo NSB" (Viaje com prazer pela Cia. Estatal Ferroviária Norueguesa NSB) - será remetido gratuitamente a quem escrever para: Norges Statsbaner, Informasjonskontoret, Storgt. 33, N-0184 Oslo 1, Noruega.

O segundo - "La Fervojmuzeo Hamar" (O Museu Ferroviário de Hamar) - será também enviado gratuitamente a quem escrever para: Jernbanemuseet, Postboks 248, N-2301 Hamar, Noruega.

## REUNIÕES INTERNACIONAIS EM ESPERANTO

Durante o mês de março, serão realizadas as seguintes reuniões internacionais onde a única língua de trabalho será o esperanto:

- 04-10: Semana Internacional de Esquiação, Oslo, Noruega.
- 08-10: Encontro Esperantista da Feira Internacional de Leipzig, Leipzig, Alemanha Oriental.
- 21-25: Conferência sobre Instrução Pública, Budapest, Hungria.
- 22-24: 2a. Reunião Internacional "Ivan Flanjak", Osijek, Iugoslávia.
- 30-06/04: 3ª Festival Internacional de Teatro de Budapest, Budapest, Hungria.

## ÚLTIMOS LANÇAMENTOS EDITORIAIS EM ESPERANTO

- BULGARA-ESPERANTO VORTARO, de Violin Oljanov, Sofio, Nauka i Izustvo, 1981, 430 p. 21cm. Dicionário búlgaro-esperanto.
- ENKONDUKO EN LA KATEGORIOJN DE ARISTOTELO, de Porfirio la Fenica, do grego antigo traduziu Evaldo Pauli, Chapecô, Fonto, 1983, 79p. 21cm. Tratado de lógica do famoso filósofo helênico.
- LA CENTA SIMIO, de Ken Keyes Jr. Do inglês trad. Joek Naber-Keller, Hago, Internacia Esperanto-Instituto, 1984, 135.p. 20cm. Artigos sobre desarmamento nuclear.

## LIGA BRASILEIRA DE ESPERANTO

- Cursos em classe e por correspondência
- Livros em e sobre o esperanto.
- Biblioteca.

Horário de funcionamento  
Das 8 às 12 horas, de 2a. a sábado  
Das 15 às 18 horas, aos sábados.

Endereço: Praça da República, 54 - 2º andar, 20.211-RIO DE JANEIRO, RJ (Tel. 232-6309)